



# ARBORETUM KÓRNICKIE

ROCZNIK XXIX – 1984

<http://rcin.org.pl>



P O L S K A A K A D E M I A N A U K  
INSTYTUT DENDROLOGII

ARBORETUM  
KÓRNICKIE

ROCZNIK XXIX

WARSZAWA – POZNAŃ 1985

---

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

<http://rcin.org.pl>

K O M I T E T   R E D A K C Y J N Y

Władysław Bugała (redaktor naczelny)  
Kazimierz Browicz, Maciej Giertych  
Władysław Chałupka (sekretarz redakcji)

ADRES REDAKCJI  
Instytut Dendrologii PAN  
62-035 Kórnik

Na okładce: Owoce *Actinidia callosa* Lindl. (fot. K. Jakusz)

K Ó R N I K

ROČNÍK 2017

Printed in Poland

ISBN 83-01-05559-6  
ISSN 0066-5878

B A Ź Y T W O W A N I E   W   C I T O W A N I U

<http://rcin.org.pl>

## SPIS TREŚCI

1. K. Boratyńska, A. Boratyński, Rozmieszczenie <i>Liquidambar orientalis</i> Miller na wyspie Rodos . . . . .	3
2. Tomasz Bojarczuk, Władysław Bugała, Wpływ suszy w latach 1982 - 1983 na drzewa i krzewy w Arboretum Kórnickim . . . . .	13
3. Władysław Bugała, Henryk Chylarecki, Tomasz Bojarczuk, Dobór drzew i krzewów do obsadzenia ulic i placów w miastach z uwzględnieniem kryteriów rejonizacji . . . . .	35
4. Alfred E. Szmidt, Reza Yazdani, Badania elektroforetyczne zmienności genetycznej dehydrogenazy szikimowej i fosfoglukonianowej u sosny zwyczajnej ( <i>Pinus sylvestris</i> L.) . . . . .	63
5. Grzegorz Kosiński, Alfred E. Szmidt, Ogniskowanie w punkcie izoelektrycznym enzymów kwaśnej fosfatazy i esterazy modrzewia europejskiego ( <i>Larix decidua</i> ) . . . . .	73
6. Stanisława Pukacka, Zofia Szczotka, Zmiany w zawartości wolnych aminokwasów ze szczególnym uwzględnieniem tryptofanu jako prekursora auksyny podczas ustępowania spoczynku w nasionach klonu zwyczajnego ( <i>Acer platanoides</i> L.) . . . . .	81
7. Krystyna Przybył, Choroba topoli wywołana przez grzyb <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. I. Izolacja <i>C. fimbriata</i> , symptomy chorobowe oraz ocena stopnia porażenia sztucznie zakażonych klonów topoli . . . . .	89
8. Krystyna Przybył, Choroba topoli wywołana przez grzyb <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. II. Morfologia patogena . . . . .	105
9. Piotr Karolewski, Wpływ S <sub>2</sub> na zmiany zawartości proliny i hydroksyproliny w liściach ośmiu gatunków i odmian z rodzaju <i>Weigela</i> . . . . .	119
10. Tadeusz Tylkowski, Wpływ przechowania skrzydłaków klonu srebrzystego ( <i>Acer saccharinum</i> L.) na zdolność kiełkowania nasion i wzrost siewek . . . . .	131
11. Krystyna Bojarczuk, Wpływ czynników zewnętrznych oraz niektórych związków chemicznych na ukorzenianie się sadzonek różaneczników . . . . .	143
12. Tomasz Bojarczuk, Adam Boratyński, Notatki dendrologiczne z Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej . . . . .	171
13. Jakub Dolatowski, Atlas drzew i krzewów Arboretum Kórnickiego. Cz. 1. . . . .	187
14. Kazimierz Browicz, Bibliografia polskich prac botanicznych z zakresu systematyki roślin i geobotaniki za lata 1945 - 1980, dotycząca obszarów pozakrajowych . . . . .	197
15. Andrzej Antczak, Bibliografia jodły pospolitej ( <i>Abies alba</i> Mill.) w Polsce . . . . .	219

## CONTENTS

1. K. Boratyńska, A. Boratyński, Distribution of <i>Liquidambar orientalis</i> Miller on Rodhos Island . . . . .	3
2. Tomasz Bojarczuk, Władysław Bugała, The consequences of the 1982 and 1983 drought on trees and shrubs in the Kórnik Arboretum . . . . .	13

3. Władysław Bugała, Henryk Chylarecki, Tomasz Bojarczuk, Trees and shrubs for planting of streets and squares in towns including regionalization criteria . . . . .	35
4. Alfred E. Szmidt, Reza Yazdani, Electrophoretic studies of genetic polymorphism of shikimate and 6-phosphogluconate dehydrogenases in Scots pine ( <i>Pinus sylvestris</i> L.) . . . . .	63
5. Grzegorz Kosiński, Alfred E. Szmidt, Isoelectric focusing of acid phosphatase and esterase from European larch ( <i>Larix decidua</i> ) . . . . .	73
6. Stanisława Pukačka, Zofia Szczotka, Changes in tryptophan level during stratification of Norway maple ( <i>Acer platanoides</i> L.) . . . . .	81
7. Krystyna Przybył, Disease of poplar caused by <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. I. Isolation of <i>C. fimbriata</i> , symptoms of the disease and evaluation of resistance of poplar clones resulting from artificial infection . . . . .	89
8. Krystyna Przybył, Poplar disease caused by the fungus <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. II. Morphology of the pathogen . . . . .	105
9. Piotr Karolewski, Effect of SO <sub>2</sub> on changes in proline and hydroxyproline content in leaves of eight species and varieties from the genus <i>Weigela</i> . . . . .	119
10. Tadeusz Tyłkowski, The effect of storing silver maple ( <i>Acer saccharinum</i> L.) samaras on the germination capacity of seeds and seedling growth . . . . .	131
11. Krystyna Bojarczuk, Influence of external factors and some chemical compounds on the rooting of <i>Rhododendron</i> cuttings . . . . .	143
12. Tomasz Bojarczuk, Adam Boratyński, Dendrological notes from North Korea . . . . .	171
13. Jakub Dolatowski, Atlas of trees and shrubs of the Kórnik Arboretum. Part I. . . . .	187
14. Kazimierz Browicz, Bibliography of Polish botanical works in the field of plant systematics and geobotany for the years 1945-1980 dealing with flora of foreign countries . . . . .	197
15. Andrzej Antczak, Bibliography of silver fir ( <i>Abies alba</i> Mill.) in Poland . . . . .	219

#### ОГЛАВЛЕНИЕ

1. К. Боратыньска, А. Боратыньски, Размещение <i>Liquidambar orientalis</i> Miller на острове Родос . . . . .	3
2. Т. Боярчук, В. Бугала, Влияние засухи 1982 г. на деревья и кустарники Курникского Арборетума . . . . .	13
3. В. Бугала, Х. Хылярецьки, Т. Боярчук, Подбор деревьев и кустарников для озеленения улиц и площадей в городах с учетом критерия районирования . . . . .	35
4. Н. Е. Шмидт, Р. Яздани, Электрофоретические исследования генетической изменчивости шикимовой и фосфоглюконатной дегидрогеназы у сосны обыкновенной ( <i>Pinus sylvestris</i> L.) . . . . .	63
5. Г. Косиньски, А. Е. Шмидт, Фокусирование в изоэлектрической точке ферментов кислой фосфатазы и эстеразы лиственницы европейской ( <i>Larix decidua</i> ) . . . . .	73
6. С. Пукачка, З. Щетка, Изменения в содержании свободных аминокислот в листьях европейской лиственницы ( <i>Larix decidua</i> ) . . . . .	81

кислот с особым учетом предшественника ауксина триптофана, в период уступания состояния покоя в семенах ( <i>Acer platanoides</i> L.) . . . . .	81
7. К. Пшыбыл, Заболевание тополей вызванное грибом <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. I. Изоляция <i>C. fimbriata</i> , симптомы болезни и оценка степени поражения искусственно зараженных клонов тополей . . . . .	89
8. К. Пшыбыл, Заболевание тополей вызванное грибом <i>Ceratocystis fimbriata</i> Ell. et Halst. II. Морфология патогена . . . . .	105
9. П. Каролевски, Влияние SO <sub>2</sub> на изменение содержания пролина и гидроксипролина в листьях восьми разновидностей с рода <i>Weigela</i> . . . . .	119
10. Т. Тыльковски, Влияние хранения крылаток клена серебристого ( <i>Acer saccharinum</i> L.) на способность прорастания семян и рост сеянцев . . . . .	131
11. К. Боярчук, Влияние внешних факторов и некоторых химических соединений на укоренение черенков рододендронов . . . . .	143
12. Т. Боярчук, А. Боратыньски, Природоведческие заметки с Корейской Народно-Демократической Республики . . . . .	171
13. Я. Долятовски, Атлас деревьев и кустарников Курникского Арборетума, часть I . . . . .	187
14. К. Брович, Библиография польских ботанических работ по систематике растений и геоботанике за 1945-1980 гг. по иностранным районам . . . . .	197
15. А. Антчак, Библиография пихты обыкновенной ( <i>Abies alba</i> Mill.) в Польше . . . . .	219

WYDZIAŁ BIOLOGII I OCHRONY ŚRODOWISKA  
 PAŃSTWY UNIWERSYTET W POZNANIU

Wydawnictwo Naukowe PWN  
 ul. Senacka 1, 00-070 Warszawa  
 tel. (022) 625-1000, 625-1001, 625-1002, 625-1003, 625-1004, 625-1005, 625-1006, 625-1007, 625-1008, 625-1009, 625-1010, 625-1011, 625-1012, 625-1013, 625-1014, 625-1015, 625-1016, 625-1017, 625-1018, 625-1019, 625-1020, 625-1021, 625-1022, 625-1023, 625-1024, 625-1025, 625-1026, 625-1027, 625-1028, 625-1029, 625-1030, 625-1031, 625-1032, 625-1033, 625-1034, 625-1035, 625-1036, 625-1037, 625-1038, 625-1039, 625-1040, 625-1041, 625-1042, 625-1043, 625-1044, 625-1045, 625-1046, 625-1047, 625-1048, 625-1049, 625-1050, 625-1051, 625-1052, 625-1053, 625-1054, 625-1055, 625-1056, 625-1057, 625-1058, 625-1059, 625-1060, 625-1061, 625-1062, 625-1063, 625-1064, 625-1065, 625-1066, 625-1067, 625-1068, 625-1069, 625-1070, 625-1071, 625-1072, 625-1073, 625-1074, 625-1075, 625-1076, 625-1077, 625-1078, 625-1079, 625-1080, 625-1081, 625-1082, 625-1083, 625-1084, 625-1085, 625-1086, 625-1087, 625-1088, 625-1089, 625-1090, 625-1091, 625-1092, 625-1093, 625-1094, 625-1095, 625-1096, 625-1097, 625-1098, 625-1099, 625-1100, 625-1101, 625-1102, 625-1103, 625-1104, 625-1105, 625-1106, 625-1107, 625-1108, 625-1109, 625-1110, 625-1111, 625-1112, 625-1113, 625-1114, 625-1115, 625-1116, 625-1117, 625-1118, 625-1119, 625-1120, 625-1121, 625-1122, 625-1123, 625-1124, 625-1125, 625-1126, 625-1127, 625-1128, 625-1129, 625-1130, 625-1131, 625-1132, 625-1133, 625-1134, 625-1135, 625-1136, 625-1137, 625-1138, 625-1139, 625-1140, 625-1141, 625-1142, 625-1143, 625-1144, 625-1145, 625-1146, 625-1147, 625-1148, 625-1149, 625-1150, 625-1151, 625-1152, 625-1153, 625-1154, 625-1155, 625-1156, 625-1157, 625-1158, 625-1159, 625-1160, 625-1161, 625-1162, 625-1163, 625-1164, 625-1165, 625-1166, 625-1167, 625-1168, 625-1169, 625-1170, 625-1171, 625-1172, 625-1173, 625-1174, 625-1175, 625-1176, 625-1177, 625-1178, 625-1179, 625-1180, 625-1181, 625-1182, 625-1183, 625-1184, 625-1185, 625-1186, 625-1187, 625-1188, 625-1189, 625-1190, 625-1191, 625-1192, 625-1193, 625-1194, 625-1195, 625-1196, 625-1197, 625-1198, 625-1199, 625-1200, 625-1201, 625-1202, 625-1203, 625-1204, 625-1205, 625-1206, 625-1207, 625-1208, 625-1209, 625-1210, 625-1211, 625-1212, 625-1213, 625-1214, 625-1215, 625-1216, 625-1217, 625-1218, 625-1219, 625-1220, 625-1221, 625-1222, 625-1223, 625-1224, 625-1225, 625-1226, 625-1227, 625-1228, 625-1229, 625-1230, 625-1231, 625-1232, 625-1233, 625-1234, 625-1235, 625-1236, 625-1237, 625-1238, 625-1239, 625-1240, 625-1241, 625-1242, 625-1243, 625-1244, 625-1245, 625-1246, 625-1247, 625-1248, 625-1249, 625-1250, 625-1251, 625-1252, 625-1253, 625-1254, 625-1255, 625-1256, 625-1257, 625-1258, 625-1259, 625-1260, 625-1261, 625-1262, 625-1263, 625-1264, 625-1265, 625-1266, 625-1267, 625-1268, 625-1269, 625-1270, 625-1271, 625-1272, 625-1273, 625-1274, 625-1275, 625-1276, 625-1277, 625-1278, 625-1279, 625-1280, 625-1281, 625-1282, 625-1283, 625-1284, 625-1285, 625-1286, 625-1287, 625-1288, 625-1289, 625-1290, 625-1291, 625-1292, 625-1293, 625-1294, 625-1295, 625-1296, 625-1297, 625-1298, 625-1299, 625-1300, 625-1301, 625-1302, 625-1303, 625-1304, 625-1305, 625-1306, 625-1307, 625-1308, 625-1309, 625-1310, 625-1311, 625-1312, 625-1313, 625-1314, 625-1315, 625-1316, 625-1317, 625-1318, 625-1319, 625-1320, 625-1321, 625-1322, 625-1323, 625-1324, 625-1325, 625-1326, 625-1327, 625-1328, 625-1329, 625-1330, 625-1331, 625-1332, 625-1333, 625-1334, 625-1335, 625-1336, 625-1337, 625-1338, 625-1339, 625-1340, 625-1341, 625-1342, 625-1343, 625-1344, 625-1345, 625-1346, 625-1347, 625-1348, 625-1349, 625-1350, 625-1351, 625-1352, 625-1353, 625-1354, 625-1355, 625-1356, 625-1357, 625-1358, 625-1359, 625-1360, 625-1361, 625-1362, 625-1363, 625-1364, 625-1365, 625-1366, 625-1367, 625-1368, 625-1369, 625-1370, 625-1371, 625-1372, 625-1373, 625-1374, 625-1375, 625-1376, 625-1377, 625-1378, 625-1379, 625-1380, 625-1381, 625-1382, 625-1383, 625-1384, 625-1385, 625-1386, 625-1387, 625-1388, 625-1389, 625-1390, 625-1391, 625-1392, 625-1393, 625-1394, 625-1395, 625-1396, 625-1397, 625-1398, 625-1399, 625-1400, 625-1401, 625-1402, 625-1403, 625-1404, 625-1405, 625-1406, 625-1407, 625-1408, 625-1409, 625-1410, 625-1411, 625-1412, 625-1413, 625-1414, 625-1415, 625-1416, 625-1417, 625-1418, 625-1419, 625-1420, 625-1421, 625-1422, 625-1423, 625-1424, 625-1425, 625-1426, 625-1427, 625-1428, 625-1429, 625-1430, 625-1431, 625-1432, 625-1433, 625-1434, 625-1435, 625-1436, 625-1437, 625-1438, 625-1439, 625-1440, 625-1441, 625-1442, 625-1443, 625-1444, 625-1445, 625-1446, 625-1447, 625-1448, 625-1449, 625-1450, 625-1451, 625-1452, 625-1453, 625-1454, 625-1455, 625-1456, 625-1457, 625-1458, 625-1459, 625-1460, 625-1461, 625-1462, 625-1463, 625-1464, 625-1465, 625-1466, 625-1467, 625-1468, 625-1469, 625-1470, 625-1471, 625-1472, 625-1473, 625-1474, 625-1475, 625-1476, 625-1477, 625-1478, 625-1479, 625-1480, 625-1481, 625-1482, 625-1483, 625-1484, 625-1485, 625-1486, 625-1487, 625-1488, 625-1489, 625-1490, 625-1491, 625-1492, 625-1493, 625-1494, 625-1495, 625-1496, 625-1497, 625-1498, 625-1499, 625-1500, 625-1501, 625-1502, 625-1503, 625-1504, 625-1505, 625-1506, 625-1507, 625-1508, 625-1509, 625-1510, 625-1511, 625-1512, 625-1513, 625-1514, 625-1515, 625-1516, 625-1517, 625-1518, 625-1519, 625-1520, 625-1521, 625-1522, 625-1523, 625-1524, 625-1525, 625-1526, 625-1527, 625-1528, 625-1529, 625-1530, 625-1531, 625-1532, 625-1533, 625-1534, 625-1535, 625-1536, 625-1537, 625-1538, 625-1539, 625-1540, 625-1541, 625-1542, 625-1543, 625-1544, 625-1545, 625-1546, 625-1547, 625-1548, 625-1549, 625-1550, 625-1551, 625-1552, 625-1553, 625-1554, 625-1555, 625-1556, 625-1557, 625-1558, 625-1559, 625-1560, 625-1561, 625-1562, 625-1563, 625-1564, 625-1565, 625-1566, 625-1567, 625-1568, 625-1569, 625-1570, 625-1571, 625-1572, 625-1573, 625-1574, 625-1575, 625-1576, 625-1577, 625-1578, 625-1579, 625-1580, 625-1581, 625-1582, 625-1583, 625-1584, 625-1585, 625-1586, 625-1587, 625-1588, 625-1589, 625-1590, 625-1591, 625-1592, 625-1593, 625-1594, 625-1595, 625-1596, 625-1597, 625-1598, 625-1599, 625-1600, 625-1601, 625-1602, 625-1603, 625-1604, 625-1605, 625-1606, 625-1607, 625-1608, 625-1609, 625-1610, 625-1611, 625-1612, 625-1613, 625-1614, 625-1615, 625-1616, 625-1617, 625-1618, 625-1619, 625-1620, 625-1621, 625-1622, 625-1623, 625-1624, 625-1625, 625-1626, 625-1627, 625-1628, 625-1629, 625-1630, 625-1631, 625-1632, 625-1633, 625-1634, 625-1635, 625-1636, 625-1637, 625-1638, 625-1639, 625-1640, 625-1641, 625-1642, 625-1643, 625-1644, 625-1645, 625-1646, 625-1647, 625-1648, 625-1649, 625-1650, 625-1651, 625-1652, 625-1653, 625-1654, 625-1655, 625-1656, 625-1657, 625-1658, 625-1659, 625-1660, 625-1661, 625-1662, 625-1663, 625-1664, 625-1665, 625-1666, 625-1667, 625-1668, 625-1669, 625-1670, 625-1671, 625-1672, 625-1673, 625-1674, 625-1675, 625-1676, 625-1677, 625-1678, 625-1679, 625-1680, 625-1681, 625-1682, 625-1683, 625-1684, 625-1685, 625-1686, 625-1687, 625-1688, 625-1689, 625-1690, 625-1691, 625-1692, 625-1693, 625-1694, 625-1695, 625-1696, 625-1697, 625-1698, 625-1699, 625-1700, 625-1701, 625-1702, 625-1703, 625-1704, 625-1705, 625-1706, 625-1707, 625-1708, 625-1709, 625-1710, 625-1711, 625-1712, 625-1713, 625-1714, 625-1715, 625-1716, 625-1717, 625-1718, 625-1719, 625-1720, 625-1721, 625-1722, 625-1723, 625-1724, 625-1725, 625-1726, 625-1727, 625-1728, 625-1729, 625-1730, 625-1731, 625-1732, 625-1733, 625-1734, 625-1735, 625-1736, 625-1737, 625-1738, 625-1739, 625-1740, 625-1741, 625-1742, 625-1743, 625-1744, 625-1745, 625-1746, 625-1747, 625-1748, 625-1749, 625-1750, 625-1751, 625-1752, 625-1753, 625-1754, 625-1755, 625-1756, 625-1757, 625-1758, 625-1759, 625-1760, 625-1761, 625-1762, 625-1763, 625-1764, 625-1765, 625-1766, 625-1767, 625-1768, 625-1769, 625-1770, 625-1771, 625-1772, 625-1773, 625-1774, 625-1775, 625-1776, 625-1777, 625-1778, 625-1779, 625-1780, 625-1781, 625-1782, 625-1783, 625-1784, 625-1785, 625-1786, 625-1787, 625-1788, 625-1789, 625-1790, 625-1791, 625-1792, 625-1793, 625-1794, 625-1795, 625-1796, 625-1797, 625-1798, 625-1799, 625-1800, 625-1801, 625-1802, 625-1803, 625-1804, 625-1805, 625-1806, 625-1807, 625-1808, 625-1809, 625-1810, 625-1811, 625-1812, 625-1813, 625-1814, 625-1815, 625-1816, 625-1817, 625-1818, 625-1819, 625-1820, 625-1821, 625-1822, 625-1823, 625-1824, 625-1825, 625-1826, 625-1827, 625-1828, 625-1829, 625-1830, 625-1831, 625-1832, 625-1833, 625-1834, 625-1835, 625-1836, 625-1837, 625-1838, 625-1839, 625-1840, 625-1841, 625-1842, 625-1843, 625-1844, 625-1845, 625-1846, 625-1847, 625-1848, 625-1849, 625-1850, 625-1851, 625-1852, 625-1853, 625-1854, 625-1855, 625-1856, 625-1857, 625-1858, 625-1859, 625-1860, 625-1861, 625-1862, 625-1863, 625-1864, 625-1865, 625-1866, 625-1867, 625-1868, 625-1869, 625-1870, 625-1871, 625-1872, 625-1873, 625-1874, 625-1875, 625-1876, 625-1877, 625-1878, 625-1879, 625-1880, 625-1881, 625-1882, 625-1883, 625-1884, 625-1885, 625-1886, 625-1887, 625-1888, 625-1889, 625-1890, 625-1891, 625-1892, 625-1893, 625-1894, 625-1895, 625-1896, 625-1897, 625-1898, 625-1899, 625-1900, 625-1901, 625-1902, 625-1903, 625-1904, 625-1905, 625-1906, 625-1907, 625-1908, 625-1909, 625-1910, 625-1911, 625-1912, 625-1913, 625-1914, 625-1915, 625-1916, 625-1917, 625-1918, 625-1919, 625-1920, 625-1921, 625-1922, 625-1923, 625-1924, 625-1925, 625-1926, 625-1927, 625-1928, 625-1929, 625-1930, 625-1931, 625-1932, 625-1933, 625-1934, 625-1935, 625-1936, 625-1937, 625-1938, 625-1939, 625-1940, 625-1941, 625-1942, 625-1943, 625-1944, 625-1945, 625-1946, 625-1947, 625-1948, 625-1949, 625-1950, 625-1951, 625-1952, 625-1953, 625-1954, 625-1955, 625-1956, 625-1957, 625-1958, 625-1959, 625-1960, 625-1961, 625-1962, 625-1963, 625-1964, 625-1965, 625-1966, 625-1967, 625-1968, 625-1969, 625-1970, 625-1971, 625-1972, 625-1973, 625-1974, 625-1975, 625-1976, 625-1977, 625-1978, 625-1979, 625-1980, 625-1981, 625-1982, 625-1983, 625-1984, 625-1985, 625-1986, 625-1987, 625-1988, 625-1989, 625-1990, 625-1991, 625-1992, 625-1993, 625-1994, 625-1995, 625-1996, 625-1997, 625-1998, 625-1999, 625-2000, 625-2001, 625-2002, 625-2003, 625-2004, 625-2005, 625-2006, 625-2007, 625-2008, 625-2009, 625-2010, 625-2011, 625-2012, 625-2013, 625-2014, 625-2015, 625-2016, 625-2017, 625-2018, 625-2019, 625-2020, 625-2021, 625-2022, 625-2023, 625-2024, 625-2025, 625-2026, 625-2027, 625-2028, 625-2029, 625-2030, 625-2031, 625-2032, 625-2033, 625-2034, 625-2035, 625-2036, 625-2037, 625-2038, 625-2039, 625-2040, 625-2041, 625-2042, 625-2043, 625-2044, 625-2045, 625-2046, 625-2047, 625-2048, 625-2049, 625-2050, 625-2051, 625-2052, 625-2053, 625-2054, 625-2055, 625-2056, 625-2057, 625-2058, 625-2059, 625-2060, 625-2061, 625-2062, 625-2063, 625-2064, 625-2065, 625-2066, 625-2067, 625-2068, 625-2069, 625-2070, 625-2071, 625-2072, 625-2073, 625-2074, 625-2075, 625-2076, 625-2077, 625-2078, 625-2079, 625-2080, 625-2081, 625-2082, 625-2083, 625-2084, 625-2085, 625-2086, 625-2087, 625-2088, 625-2089, 625-2090, 625-2091, 625-2092, 625-2093, 625-2094, 625-2095, 625-2096, 625-2097, 625-2098, 625-2099, 625-2100, 625-2101, 625-2102, 625-2103, 625-2104, 625-2105, 625-2106, 625-2107, 625-2108, 625-2109, 625-2110, 625-2111, 625-2112, 625-2113, 625-2114, 625-2115, 625-2116, 625-2117, 625-2118, 625-2119, 625-2120, 625-2121, 625-2122, 625-2123, 625-2124, 625-2125, 625-2126, 625-2127, 625-2128, 625-2129, 625-2130, 625-2131, 625-2132, 625-2133, 625-2134, 625-2135, 625-2136, 625-2137, 625-2138, 625-2139, 625-2140, 625-2141, 625-2142, 625-2143, 625-2144, 625-2145, 625-2146, 625-2147, 625-2148

1	Содержание	1
2	Введение	2
3	1. К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	3
4	2. Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	4
5	3. В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	5
6	4. Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	6
7	5. К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	7
8	6. С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	8
9	7. К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	9
10	8. Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	10
11	9. В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	11
12	10. Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	12
13	11. К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	13
14	12. С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	14
15	13. К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	15
16	14. Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	16
17	15. В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	17
18	16. Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	18
19	17. К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	19
20	18. С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	20
21	19. К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	21
22	20. Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	22
23	21. В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	23
24	22. Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	24
25	23. К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	25
26	24. С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	26
27	25. К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	27
28	26. Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	28
29	27. В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	29
30	28. Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	30
31	29. К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	31
32	30. С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	32

Содержание

1	К. Боратынский, А. Боратынский, Рагнвальд, <i>Handbuch</i>	1
2	Т. Вильгельм, Н. Вильгельм, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	2
3	В. Бурман, Э. Бурман, Г. Бурман, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	3
4	Н. Б. Шмидт, В. Чадья, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	4
5	К. Косляков, А. Е. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	5
6	С. Пуняцкий, А. Шмидт, <i>Handbuch</i> 1982 г. из картеля в картар-	6



PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO  
NAUKOWE ODDZIAŁ W POZNANIU

Wydanie I. Nakład 540+90 egz. Ark.  
wyd. 21,75. Ark. druk. 16,75. Papier  
druk. sat. kl. III 80 g, 70×100. Oddano  
do składania w marcu 1984 r. Podpisano  
do druku i druk ukończono w maju  
1985 r. Zam. nr 565/77. S-9/144. Cena  
zł 400,—

DRUKARNIA UNIWERSYTETU  
IM. A. MICKIEWICZA W POZNANIU

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO  
NAUKOWE ODDZIAŁ W POZNANIU

Wydanie I. Książka 340+80 str. Ark.  
Wyd. 21,75. Ark. druk. 18,75. Papier  
druk. roz. 81. III 30 g. 10X100. Ogdano  
do składania w marcu 1984 r. Podpisano  
do druku i druk ukoczono w maju  
1985 r. Katal. nr 86577. B-3-114. Cena  
zł 400,-

DRUKARNIA UNIWERSYTETU  
IM. A. MICKIEWICZA W POZNANIU



## Informacje o warunkach prenumeraty publikacji Arboretum Kórnickie

Zamówienia i przedpłaty na publikacje przyjmują: od instytucji i wszelkiego rodzaju zakładów pracy — oddziały i delegatury „Ruchu”, od prenumeratorów indywidualnych — Przedsiębiorstwo Upowszechniania Prasy i Książki „Ruch” w Poznaniu, ul. Zwierzyniecka 9, konto PKO nr 122-6-211831. Na odwrocie środkowego odcinka blankietu wpłaty należy podać: tytuł zamówionych publikacji, liczbę egzemplarzy każdego tytułu.

Zamówienia bez pobierania przedpłaty przyjmują księgarnie naukowe „Domu Książki” (adres poniżej) na podstawie zgłoszenia i zobowiązania do odbierania poszczególnych tomów bezpośrednio w księgarniach lub za zliczeniem pocztowym. Zamówienia i wpłaty na prenumeratę publikacji ciągłych można składać także we Wzorcowni Wydawnictw Naukowych PAN — Ossolineum PWN, Warszawa, Pałac Kultury i Nauki (kasa Wzorcowni) bądź przez konto NBP VIII I/M Warszawa nr 1532-6-206.

Prenumeratę ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje Biuro Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch”, Warszawa, ul. Wronia 23, konto nr 1-6-100024. Za zlecenie dolicza się 40% ceny prenumeraty krajowej. Zamówienia od odbiorców zagranicznych przyjmuje: Przedsiębiorstwo Eksportu i Importu „Ruch”, Warszawa ul. Wronia 23 oraz Centrala Handlu Zagranicznego „Ars Polona”, Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7.

Pojedyncze tomy lub zeszyty publikacji ciągłych można nabywać w księgarniach naukowych „Domu Książki” i we Wzorcowni PAN — Ossolineum — PWN. Placówki te prowadzą również sprzedaż archiwalną tomów wydanych w latach ubiegłych. Informacje dotyczące prenumeraty i sprzedaży publikacji ciągłych można otrzymać w Państwowym Wydawnictwie Naukowym, Warszawa, ul. Miodowa 10, Dział Sprzedaży, tel. 26-02-07.

Księgarnie naukowe „Domu Książki” przyjmujące zamówienia i prowadzące sprzedaż publikacji ciągłych PWN: Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 111/113; Katowice, ul. Warszawska 11; Kraków, ul. Podwale 6; Lublin, ul. Krakowskie Przedmieście 68; Łódź, ul. Piotrkowska 102a; Poznań, ul. Czerwonej Armii 69; Toruń, Rynek Staromiejski 30; Warszawa, ul. Krakowskie Przedmieście 7; Wrocław, Rynek 60.

ISBN 83-01-05559-6

ISSN 0066-5878